

Tasnádi István

# PHAIDRA

TERMINAL ACT / VÉGSŐ AKTUS

KRÉTAKÖR SZÍNHÁZ

2005

PHAIDRA

HIPPOLÜTOSZ

THÉSZEUSZ

MINITAUROSZ

PSZEUDO-SZAUROSZ

PAP

ANALITIKUS

ORVOS

MESTER

A NŐI KÓRUS HÍM TAGJA

**A**SSZONYOK KARA

## **ELSŐ JELENET**

*Thészeusz csukott szemmel, mozdulatlanul fekszik a gumilepedős ágyon.*

ASSZONYOK KARA Égből a tengerpart fövényére leszálla Zeusz, bika  
Képében meghágni a gyöngé leányt, Európét;  
Szörnyű nászuktól született meg az isteni Mínosz,  
Kréta királya, ki nagyfényű Pasziphaével nemzé  
Phaidra királynőt s annak nővérét, Ariadnét.  
Szép Pasziphaé buja és eszelős szerelemre kigyúlván  
Jólácsolt fatehénbe ruhátlan bújt üzekedni egy  
Ifju bikával; szörnyű nászuktól született meg a  
Gnóm, a csodás bikaember, a rettentő Minotauros.  
Kréta királya egy útvesztő mélyére csukatta a  
Szörnyet, vérrel itatta s etette sok emberi hússal.  
Thészeusz egymaga indult megszabadítani tőle a  
Népet: a Nagy Labirintus rengetegébe bement, és  
Kétélű bárdjával négyfele szelte a barmot.  
Thészeusz eljegyzé Ariadnét, majd a lovas nőt,  
Lángvérű amazont, ki fiút szült: Hippolüoszt.  
Phaidra királynő, Thészeusz harmadik asszonya  
Harmadik éve hiába reméli: felépül a férje.

*A pap begyűjtja az áldozati oltárt, és a felszálló füstbe  
tartja a kezét.*

ASSZONYOK KARA Itt jön az isteni Phaidra, a jámbor krétai nő, kinek

Égi erényeit ím most zengve dicsérem. Hódolat  
Illeti őt, hisz van neki számtalan ékes erénye.  
Bölcsen uralkodik, élete méltó példa a népnek.  
Hú feleség, remek ember, gondos jó anya, nagy nő.  
Nézd, csupa grácia ő, csupa fenség, homloka fényes, a  
Lépte akár a gepárdé. Nézd, rubin ég puha ajkán,  
Nézd, korom éjszaka festi szemöldöke dús arabeszkjét.  
Itt a királynő, s már telerakva az oltár bőkezű  
Áldozatával: lángima hívja közénk a Napistent.

*A pap kiveszi kezét a füstből.*

PAP

Férjed – örökre már – az Alvilág foglya.

ASSZONYOK KARA

Ó jaj, ó jaj,  
Meghalt a király,  
Jaj elment a hős,  
El a nagyszerű férfi.  
Tartaroszból már  
Nincs az a fonál,  
Mi vezetve őt  
Fel a fénybe kíséri.

Ó jaj, ó jaj,  
Kihunyt a Fárosz,  
Sötétbe borult  
Gyönyörű birodalma.

Hova induljunk  
Nélküle már most,  
Cél- s fénytelenül  
Vakon így tapogatva.

Ó jaj, ó jaj!  
Thészeusz urunk,  
Mért hagytad el népedet,  
Fiaid, hitvesed,  
Temérdek kincsedet?  
Elárvultunk, nincs urunk,  
Vezér nélkül elbukunk,  
Nélküled, jó zsarnokunk,  
Thészeusz urunk,

Ó jaj!

*Hippolütosz jön sötétkék selyem tréningruhában.  
Mögötte Szauros.*

HIPPOLÜTOSZ Apám pihen, máshol vinnyogjatok!

PHAIDRA Haldoklik.

HIPPOLÜTOSZ Ó? Dehogy!

PHAIDRA Alig tapintható a pulzusa.

HIPPOLÜTOSZ Gyászolni azt, ki él, gusztustalan dolog.

PHAIDRA Ma három éve már,  
hogly mozdulatlan fekszik.

HIPPOLÜTOSZ Harminc év  
után is ébredtek már fel kómából emberek.

PAP Anyád nem bírja elviselni már a bánatot.

HIPPOLÜTOSZ Apám él. Szülőanyám viszont,  
Nagy Hippolüté,  
Apámmal ellentétben, már  
Valóban rég halott -  
Élet s halál dolgában, úgy látom,  
Nem érzékelsz, atyám,  
Némely nüanszokat.

PAP Gondolni kell az állam érdekével:  
Athén soká fej nélkül nem maradhat.

HIPPOLÜTOSZ Míg visszatér a trónra Thészeusz,  
Nevében Phaidra hűen ügyvezet.

PAP Uralkodás a nőnek nem való.

HIPPOLÜTOSZ Idegen nőnek –  
Nem így akartad mondani?  
No lám: utolsó szent kenet!

PHAIDRA Felfekvés ellen gyógykenőcs.

HIPPOLÜTOSZ Lélegzik, bőre érez, van működő anyagcseréje,  
S ti ennek ellenére már halottá nyilvánítanátok.  
Ki áll mögöttetek, miféle lobbí?

PAP Az Isten.

HIPPOLÜTOSZ Agyonhasznált fedőnév.

PAP Tiszteld a más hitét!

HIPPOLÜTOSZ Miért tisztelnék minden mániát?

PHAIDRA Hippolütosz!

HIPPOLÜTOSZ Szekularizált politeizmusban élünk,  
Nem értesültél róla még, anyám?

Saját, személyes, házi istenünknek áldozunk  
Oltárainkon, a vallás lelki wellness,  
A gyóntató pap mentálhigiénés személyi tréner.

PHAIDRA Nem beszélhetsz így velem!

HIPPOLÜTOSZ Íriszcurkászok, asztrológusok,  
Madárjósok, nagy csakra-masszőrök,  
Kávészaccfejtők, fényevők – inkább  
Egy orvost hívtál volna, nem bohócokat!

PHAIDRA Itt voltak mind a legjobb orvosok.

HIPPOLÜTOSZ Apám a legnagyobb élő király!  
Betegszobájában ne égethesse senki el  
Korlátoltságának bélbűzös füstölőit!

PAP Rossz nem lehet, mivel vigaszt  
Nyújtunk a szenvedőknek.

HIPPOLÜTOSZ Szauroszt, e témáról neked mi, mondd,  
Kíérlelt véleményed?

SZAUROSZ Lófászt a papokba!

PHAIDRA Szauroszt, takarodj innen!

HIPPOLÜTOSZ Vigyázz ezekkel, Phaidra! Légy óvatos nagyon,  
Ha rájuk bízod minden titkodat!  
Kifürkészik magányod, és megfertőzik  
Lelked legyengült immunrendszerét  
Szeptás malasztal, míg a józan öntudat  
Úgy elhomályosul benned, hogy már  
Csupán egy szép, hajlékony báb leszel kezükben.

PAP Miről beszélsz?

HIPPOLÜTOSZ Máig nem tudjuk, hogy mi történt három éve.

PAP

HIPPOLÜTOSZ

Mi volt, fatális balszerencse vagy  
Jól szervezett merénylet?  
A belső vizsgálat tisztázta mind a vádakát.  
Utálatos hatalmi intrikák,  
Mi lázban tart mindent, mióta  
Ember él a földön, nyalás, fúrás  
És törtetés, ez borzasztó unalmas!  
A csúcsra törni mindig:  
Egy hangya ösztöne, ha megveszett,  
Fölmászni gyorsan egy fűszál hegyére,  
Mivel agyát így programozta át  
A törpe-vírus, csak hogy őt legelje majd  
Le elsőként a birka; és a birka  
Amely így megveszett, már törtet is  
Buzgón a bamba nyáj élére, hogy  
Belőle készüljön ma este még a pörkölt.  
Uralkodás, mi az?  
Csak munka, semmi élvezet.  
Sosem magaddal, mindig más  
Bajával kell törődni, és  
Rettegni közben, hogy mikor  
Robbantja fel magát melletted egy  
világjobbító kattant.  
És ezt irigylitek ti tőle?  
Karddal, kenyérrel civilizálta majd'  
A fél világot, elvitte kultúránk,  
Vallásunk, gazdasági rendszerünk



Vívmányait, hogy boldoggá tegyék  
a zúgolódó csőcseléket.

Sok évtizednyi munka másokért.

És? Látjátok, hogy mi lett vele.

Itt fekszik, mint saját, eleven sírköve,  
egy szerves szarkofág, a gumilepedőn,  
katéterezve.

KAR Az Isten szólt imént a szent jelek nyelvével:

Bár lélegezik még, rég halott,

Elnyelte őt örökre már az Alvilág.

HIPPOLÜTOSZ Nemsokára fölkel, és szétcsap köztetek!

ASSZONYOK KARA Íme -

Hippolütosz, kinek anyja az apja kezétől hullt el:

Thészeusz egykori kedvese ellen tört roppant sereg

Élén, s vágta le Hippolütét, a csodás amazonnőt.

Több mint húsz év telt el azóta, Athénban nőtt fel az

Árva fiú, aki új anyjának tiszteli Thészeusz

Új feleségét: támasza most, vele szenved a bajban.

Mintaszerű nevelésben részesül ő, ahogy illik,

Ápolt, szép daliás gyerek, arca s a teste arányos,

Jó tanuló, pazarul lovagol, szaval, éneke tiszta,

Élő és holt nyelveken ért, kitűnő etikából,

Ő a csodás kitióni Zenón Akadémia fénye.

## MÁSODIK JELENET

- PHAIDRA Szőke volt. Azelőtt soha nem láttam szőke kisfiút. Nálunk ott délen a gyerekek haja sűrű és fekete, mint a szurok. Négyéves volt, amikor férjhez mentem az apjához. Ott ült kettőnk között az esküvői asztalnál, és egy kiskanállal autókázott a combomon. Ott berregett, fékezgetett, először csak a térdem körül, aztán egyre följebb. Végül beparkolt a bugyim alá. Az apja nem vett észre semmit. A kiskanál ott volt, egészen benn...
- ANALITIKUS Hol? Mondjuk ki a szavakat, nehogy a torkunkon akadjon!
- PHAIDRA Ideges lettem, odafordultam, hogy rászóljak. Addigra ő már a süteményben turkált. Megérezte, hogy nézem. Visszanézett. Szőke és sápadt. Mintha belülről világítana a feje. Fény jön belőle, erős, de nem meleg. Egész nap benn hagytam a kiskanalat. Éreztem a hideg fémet az ágyékomon. Csak akkor esett ki, amikor éjjel az apja letépte rólam a ruhám.
- HIPPOLÜTOSZ Utálom, ha valaki a piszoárba dobja a csikket. Utálom a mentolos golyócskákat meg a kis műanyag rácsot is. Pőrén szeretem a porcelánt, tiszta lyukakkal és hidegfehéren, hogy szabadon áramolhasson a vizeletsugár, szabadon és gyorsan, el a szemem előtt. Ugyanis nem nagyon kedvelem, sőt utálom a testnedveimet. Végtelenül lealacsonyítónak érzem szervezetem bizonyos funkcióit. Viszolygást vált ki

belőlem az az anyag, amit a vesém termel, az emésztés folyamatának egyéb végtermékeiről nem is beszélve. Utálom, hogy naponta többször ki kell engednem magamból a metabolikus folyamatokból származó aminosavakat, a használhatatlan száraz maradványanyagokat, hormonokat, enzimeket, nitrogén vegyületeket, a húgysavat, a karbamidot és a kreatinint. Utálom ezeket a csobogva távozó bomlástermékeket, az ammóniaszagú szivárványt, ami ívet húz köztem meg egy mocskos csatornanyílás között. Amit a végbélnyílásomon ürítek, azt legalább nem látom. Szerintem beteges dolog, ha az ember megnézi a... azt a dolgot, amit maga után hagy a csészében.

ANALITIKUS

Mit? Mondjuk ki a szavakat, nehogy a torkunkon akadjanak!

PHAIDRA

Szerelmes voltam Thészeuszba. Boldog voltam vele. Évekig. Aztán megszületett. Az a másik.

HIPPOLÜTOSZ

Excrementumot.

ANALITIKUS

Mondjuk ki!

HIPPOLÜTOSZ

Fekáliát.

ANALITIKUS

Mondjuk ki!

HIPPOLÜTOSZ

Szar.

PHAIDRA

A szőke meg a fekete.

HIPPOLÜTOSZ

Fos.

ANALITIKUS

Nagyon jó. Tovább.

PHAIDRA Az övé meg az enyém.

HIPPOLÜTOSZ Mindig rettegek, hogy valami különös ocsmányságot pillantok meg ott a csészében. Csapágyat. Kulcsot, öngyújtót, kólás-kupakot.

ANALITIKUS Értem. És még?

PHAIDRA Ugyanúgy néz rám, mint Thészeusz. Ugyanazokkal a szemekkel.

HIPPOLÜTOSZ Műkörmöt, madárfiókát, zsilettpengét.

PHAIDRA Ugyanazt akarja tőlem. Hogy értessem meg vele, hogy ezt nem lehet?

HIPPOLÜTOSZ A fogamat, amit lenyeltem.

PHAIDRA Nem akarom megbántani.

HIPPOLÜTOSZ Cumit, töltényt, használt óvszert.

PHAIDRA Nincs már senkije. Csak én vagyok neki.

HIPPOLÜTOSZ Ceruzahegyszót.

PHAIDRA Olyan szelíd volt. Szeretni kell, és akkor szelíd lesz megint.

HIPPOLÜTOSZ Péniszgyűrűt, Barbie-fejet.

PHAIDRA Néha úgy érzem, mintha én szültem volna. Én toltam volna ki magamból azt a szőke fejet. Ott van a mellemen, eszik belőlem. Beletúrok a hajba, az ujjaim között kibuggyan, mint az olvasztott arany.

HIPPOLÜTOSZ Láttam a testőrömet a végében.  
*Szauroszt kiválaszt egy lányt az Asszonyok Karából, a nyakába csókol, simogatja.*

HIPPOLÜTOSZ Láttam, ahogy vizel, szarik.

ANALITIKUS           Öhö.

HIPPOLÜTOSZ       Imponáló volt, ahogy csinálta. Lezserül, hogy úgy  
mondjam mindenféle gyanús eredetű mentálhigiénés  
skrupulus nélkül egyszerűen belevizelt abba a  
kagylóba! Teljesen magának értetődőnek vette  
szervezete biológiáját, szórakozottan és különösebb  
elfogódottság nélkül szemlélte, ha szemlélte, bélsarát,  
ami, mint megfigyeltem, napi rendszerességgel, de  
csak napi egyszer, reggeli után kerül kibocsátásra,  
frissen és ruganyosan, mondhatni ideális állagúan.

ANALITIKUS       Mit szeretne csinálni ezzel az emberrel?

PHAIDRA           Az ölembe venni.

HIPPOLÜTOSZ       Megütni.

ANALITIKUS       Képzelve el!

*Phaidra lehunyja szemét, mosolyog.*

ASSZONYOK KARA   A nő csak otthon ül, ha véget ért a nász,  
Fátylát levéve buzgón háztartást vezet,  
Főz, mos, vasal, csecsén a gyermekével,  
Míg férje kinn a nagyvilág ösvényein  
kalandozik, zsákmányt s élményeket szerez,  
Meg hírnevet, ha tud, családnevének.

KARVEZETŐ       Család vagy karrier?  
Család vagy karrier?  
A nő míg egyre otthon ül, mit is tehet?  
Mereng, s két combja közt matat, ha néhanap

Dermedt szívébe tódul olvadt vére.  
De enyhülést nem hozhat már a puszta kéj,  
Mámorát megosztaná, de nincs kivel,  
Egyszerre tépi őt magány és büntudat.

KARVEZETŐ

Család vagy karrier?

ASSZONYOK KARA

Család vagy karrier?

Ó férfiak! Ó férfiak!

Gyertek, töltsétek már be ezt az úrt!

Mi férfi nélkül nem vagyunk egyéb,  
szárán rohadt gyümölcs, kiszáradt tó,  
ablaktalan ház, néma hangszer.

## HARMADIK JELENET

PHAIDRA Thészeusz nevében.

HIPPOLÜTOSZ Szauroszt, mit műveltél megint az este?  
Miféle pusztítást végeztél tyúkjaink között?

SZAUROSZ Nem tudom már. Nem emlékszem.

PHAIDRA Szauroszt, felelj nekünk!  
Igaz, hogy tegnap éjjel ágyasházunkban  
Rárontottál buján e lányra, megrabolva  
szűz szemérmét?

SZAUROSZ Ja. Megbasztam. Ő is akarta.

LÁNY Hazudsz!

PHAIDRA Te mondd el hát, mi történt!

LÁNY Rám rontott részegen,  
Letépte hálóingemet,  
Hajamba markolt, rám  
Tehénkedett, belém hatolt.

SZAUROSZ És? Nem volt jó?

PHAIDRA Szauroszt, megbántad bűnödöt?

SZAUROSZ Nincs mit megbánnom, asszonyom.

PHAIDRA Nem is szégyelled hát magad?

SZAUROSZ Inkább legyen büntudatom, mint hiányérzetem.

HIPPOLÜTOSZ Ha vágyat érez ő egy ifjú test iránt,  
Szomjúságát a vágy forrásánál hamar  
Lecsillapítja; ez náluk nem  
Túl komplikált, szolgálaink így  
szaporodnak.

PHAIDRA Az állatok szaporodnak így.  
SZAUROSZ Nem akarok szaporodni!  
PHAIDRA Uralkodni tudni a vágyainkon – ez tesz emberré.  
SZAUROSZ Ez tesz beteggé.  
PHAIDRA Az állatot, ha tombol, ütni kell,  
Hogy intő fájdalomán okuljon.  
Tizenöt korbácsütés.  
HIPPOLÜTOSZ Mennyi?!  
LÁNY *(csalódottan)* Mennyi?  
SZAUROSZ Ez csak egy kis kurva!  
PHAIDRA Az Isten szűz szolgálatára szántam ezt  
A lányt; mit kezdjek így vele:  
megbélyegezve?  
HIPPOLÜTOSZ De akkor is, tizenöt korbácsütés!  
PHAIDRA Tizenöt.  
*Phaidra feláll.*  
HIPPOLÜTOSZ A bűne annyi csak, hogy ifjú még s erős?  
Bosszúból megfenyítéd, csak mert ő  
Testével még élvezni tud? Bocsáss meg!  
Nem úgy gondoltam.  
PHAIDRA Tehát fölmentenéd?  
HIPPOLÜTOSZ Igen.  
PHAIDRA Miért?  
HIPPOLÜTOSZ Azt tette csak, amire vágyott.  
Mindenkinek jogában áll az élvezet  
Hiányait, éhségét, gerjedelmét,



Önös tettekkel csillapítani.

Énünk programja ez:

elégítsük ki vágyaink.

PHAIDRA

Te mire vágysz most, lányom?

Csak bátran! Beszélj, lányom, mire?

CRETICA

Kiherélni.

PHAIDRA

Az alhas-műtétet vállalná, doktor úr?

ORVOS

Egy pillanat csak, míg táskámért küldetek.

LÁNY

Szeretném én csinálni!

PHAIDRA

Legyen kedved szerint. Hallottuk:

Jogod van gerjedelmedet lecsillapítani.

ORVOS

Hozassak egy szikét?

LÁNY

Van kés.

ORVOS

És morfium?

PHAIDRA

Minek?

ORVOS

Érzéstelenítő!

PHAIDRA

Felesleges, érzéketlen mindenre ő.

Lássunk munkához, asszonyok!

HIPPOLÜTOSZ

Anyám, ez rossz vicc!

PHAIDRA

Mindenkinek jogában áll –

KAR

Jogában áll szabadon

Kielégíteni vágyait.

PHAIDRA

Vagy csak a férfinak szabad?

ORVOS

Kell egy lavór s négy pólya géz,

Sok vért fog veszteni.

LÁNY

Na milyen?

SZAUROSZ

Ha hozzám érsz, ringyó, halott vagy!

ORVOS Fordítva tartsd a kést, leányom,  
Nem döfni kell, csak metszeni!

LÁNY Így jó?

ORVOS Remek.

SZAUROSZ Csinálj már valamit!

HIPPOLÜTOSZ De mit csináljak?

LÁNY Kezdhetem?

PHAIDRA Parancsolj!

SZAUROSZ Phaidra!

PHAIDRA Nem volt benned sem szánalom.  
Bennem sem lesz.

ORVOS Tüzes vassal tisztítjuk meg sebét  
Elállítandó majd a vérzést.

SZAUROSZ Hippolütosz!

HIPPOLÜTOSZ Nem ezt akartam!  
Nem így akartam!  
Korbácsoljátok meg!

PHAIDRA Bűnös?

HIPPOLÜTOSZ Bűnös!

PHAIDRA Miért?

HIPPOLÜTOSZ Mert... mert nem szabad ilyet!

PHAIDRA Milyet?

HIPPOLÜTOSZ Hát... nem szabad senkit sem... kedve ellenére...  
Úgy értem, nem szabad... egy nőt... erőszakkal...  
Egyszóval... hogyha nem kívánja... nem szabad...

PHAIDRA Kezdheted!

SZAUROSZ Mondd már ki!

HIPPOLÜTOSZ      Megbaszni!  
PHAIDRA            És mondd, mivel toroljuk meg garázda tettét?  
HIPPOLÜTOSZ      Tizenöt korbácsütéssel.  
PHAIDRA            A büntetést te szabta ki – te is mérjed ki rá!

*Hippolütosz korbácsolja Szauroszt.*

ASSZONYOK KARA    Adj bele jó sok erőt, karodat sose kíméld,  
Dolgozzon most szépen a férfiizomzat,  
Lássa az isten is ezt az ütést odafentről,  
Hogy mire indít szűz felháborodásod.  
Artemiszünknek, hidd el, kedves a látvány,  
Hogyha merészen bünteti tested a testet,  
Ütve taszítva el őt, ki a bűnt ide vonzza.  
KARVEZETŐ        Adj bele jó sok erőt!  
ASSZONYOK KARA    ... bele jó sok erőt!

## NEGYEDIK JELENET

PHAIDRA Látom anyámat... meztelenül... az istállóban. Egy kis aranyedényből valami ragacsot ken a fatehén farára... a lyukhoz.

ANALITIKUS Mihez? Mondjuk ki, nehogy a torkunkon akadjon!

PHAIDRA Anyám bemászik a fatehénbe. Látom a bikát. Hatalmas... ideges. Szaglászik. Odamegy... két lábra áll... ahogy rázuhan, a patájával letöri a fatehén szarvát... recseg-ropog az egész. Benyúlok a bika hasa alá, segítek neki bevezetni...

ANALITIKUS Mit?! Hová?! Mondjuk már ki!

PHAIDRA A bika torkából ömlik a vér... még lök magán néhányat, anyám sikolt. Hallom anyámat, ahogy élvez... kaparja a fatehén falát. A bika hörög... csúszkál a véres szalmán... vérbuborékokat fúj a torkán. Látom apámat... a fatehénből. Látom a maszatos lyukon át. Áll... kezében a kétélű tiló... az arcán alvadt vér... nagyon buta arcot vág. Az arca... Thészeusz arca. Hallom, ahogy tüzet raknak a fatehén alatt. Valaki gyufát gyújt. Felüvöltök.

## ASSZONYOK KARA

Fordulj jobbra, fordulj balra,

Fordulj, ne arra - de arra.

Csakis előre, sose hátra,

Szíved vezessen, ne a fáklya.

Kielégül vágyad  
Lénaia éjén,  
Szerelem vár  
A labirintus mélyén.

## ÖTÖDIK JELENET

*Thészeusz ágyánál.*

HIPPOLÜTOSZ      Itt fekszik Thészeusz – a fél világ ura.  
A zsarnokot legyőző, szörnyeteg  
Szívét kivágó harci géniusz,  
Ki pusztá kézzel fojtott meg bikát,  
S páncélban úszta át a vad folyót,  
Fájának és nemének büszkesége,  
Elnyúhetetlen szellem és anyag.  
Ki hitte volna, hogy nem tart örökké?  
Hogy ennyi öserő, expanzív vágy  
És öntudat dacolni nem képes  
Korlátlanul az elmúló idővel?  
Hogy egyszer véget érhet még ez is.  
A legszebb asszonyok szerették ezt  
A testet – ezt az arcot, mellkast, kart,  
Kemény hasat, vasizmú combokat.  
És most? Mély zokni-gyűrű fut vizes  
Bokáján, és a szépen formált láb,  
Amelyről rég kolosszus-szobrokat  
Mintáztak bronzból, márványból: aszott.  
A vádliján nagy foltokban kopott  
A szőr, ahol nadrág dörzsölte ki.  
Lábujjain sok megfásult köröm,  
S a sarkán szikkadt bőrkeményedések.  
A talp, amely nagy terheket cipelt,

Lapos: gyalulva győz domborzatán  
Az eldeformálódott csontozat.  
A has helyén most roppant horpadás:  
Miként eső után a ponyvaalj  
Ha vízzel megtelik, középen langy  
Tócsába gyűlt a bomló zsírszövet.  
Sovány karok, megfonnyadt mellizom:  
Legendás hús, amit kikezdett már  
A mozdulatlanság entrópiája.  
A kar végén döggút a vállgödör,  
S az arcon csapdaként ásít a száj:  
A szürke ajkak közt tátongó bűzös  
Mélység alattomos-halkan beszív,  
Elhasznál, és hörögve felpöfög,  
Mi megmaradt savanykás gáz a végén.  
Az arcon millió törésvonal,  
Mit észrevétlenül gyűrt rá a múlt  
Idő s a romló hús tektónikája.  
Petyhüdtén lóg a híres férfiszerszám,  
Mi annyi nő szemérmét ostromolta,  
És mindig győztesen, széthordva így  
Apám csodálatos génállományát,  
Most mint egy nagy, döglött patkány hever  
A farpofák között felgyűlt mocsokban;  
Renyhén tart már az elzáró-izom,  
S a béna test így öntudatlanul  
Emésztésének végtermékeit,

Beültetett gyomorszondák levét,  
Megállás nélkül rajta átereszti.  
Saját mocskunkban hempergünk végül  
Mindannyian, szerves fossziliák  
Leszünk mi mind, magunk alá piszkító,  
Kanülsövet cumizgató, bűdös,  
Rohadva szendergő pólyás babák?

PHAIDRA

Hippolütosz!

HIPPOLÜTOSZ

Vagyok vele. Lefekhetsz.

PHAIDRA

Sajnálom, hogyha fájdalmat okoztam.

HIPPOLÜTOSZ

Nekem?

PHAIDRA

Szeretted azt a lányt, ugye?

Szaurosz meg elszerette tőled.

HIPPOLÜTOSZ

Miről beszélsz?

PHAIDRA

Maholnap férfi vagy,

Testednek vannak már nyilván igényei.

HIPPOLÜTOSZ

Nyilván.

PHAIDRA

A művelt elme teljes harci díszében  
Lépsz át a felnőttkorba, ám ki tudja, hol  
Tart titkos fejlődésében a szív, mit két  
Tanító entitás nevelget hosszasan:

öröm s csalódás.

Fontos, ha még időben megtapasztalod

A páros testi élet múltó élveit, miben,

Miközben párzó állattá lealjasulsz,

A másik lénybe oltva felderenghet régi

isten-részed.



És fontos, hogy kibírd majd a semmit,  
Mikor lecsillapult az indulat,  
Ne roppantson meg akkor semmiképp  
A teljesség helyén támadt üresség,  
Az önfeledt önfeltárulkozás  
Után beléd hasító hirtelen  
Felismerés: mit tartósnak hittél,  
Oly illanó, mint lobbanó vakuk  
nyomán az árnyék.

HIPPOLÜTOSZ Nem tervezem, hogy bármelyik testrészemet  
Behelyezem bármely más lény tetszőleges  
Testnyílásába, hogyha erre céloztál,  
Anyám.

PHAIDRA Fiával egy apának kell ilyesmiről beszélni.  
Őt támogatta volna vaskos  
Férfi-cinkosság és bő tapasztalat.  
Nőügyekben ő lett volna jó tanácsadó.

HIPPOLÜTOSZ Nincs egy ollód?  
Ki kéne vágni innen ezt a szórt.

PHAIDRA Hidd el, nem boldogít, ha tündökölnöm kell  
Egy újabb rossz nadrágszerepben!

HIPPOLÜTOSZ Nem kért rá senki.



ORVOS                   Egyszerű pigment-túltengés. A korral jár.

PHAIDRA               Ezek kiütések! És viszketnek!

ORVOS                   Ez az, pontosan erről beszéltem! Hirtelen  
hangulatváltások, indulatkitörések. Hőhullámok  
jelentkeztek már? Nem szabad tőlük megijedni! Csak  
egy kis hormonális cirkusz. Elfogytak a tüszőcskék.

PHAIDRA               Miféle tüszőcskék?!

ORVOS                   A maga tüszőcskéi. Úgyhogy szülni már nem fog. De  
ha anya már többé nem is lehet, nő még igen, bőven  
igen! Csak egy kis átmeneti kellemetlenség. Írok fel rá  
gyógyszert. Fitoösztogén, a poloskavész hatóanyaga  
és egy kis E-vitamin. De ami még fontosabb: sok  
alvás, nagy séták, reggel-este hideg zuhany. A hideg  
zuhany csodákra képes! Mire a kedves férje felépül...  
Van, aki utána még jobban is élvezi a szexet, mint  
előtte.

PHAIDRA               A férfiaknál van ilyen?

ORVOS                   Ugyan, dehogy! Mi folyamatosan termeljük a  
szaporodó sejtet, aztán kiürítjük. Termeljük, ürítjük -  
van, aki még nyolcvan éves korában is. A mi  
prosztatánk nem olyan lusta jószág, mint a maguk  
petefészke.

*Az orvos gumikesztyűt húz, Phaidra széttárja a  
combjait – az orvos nőgyógyászati vizsgálatot végez.  
Zene.*

PHAIDRA és az

## ASSZONYOK KARA

Nem merek én a lakásból már a világba kimenni,  
Félek már odakinn, a szabadban bármi baj érhet:  
Túl könnyű vagyok, így nem pányvázhat le a vonzás,  
Testem nem gravitál, elemelkedem élve a Földtől.

Felhők közt lebegek, szippant fel az égi magasság,  
Átrepül, átlebeg ajult testem a légkörön, elfogy  
Minden fény s levegő, ha elérem az éteri szférát;  
Félek, a tágasság elemészt, felitathat a semmi.

Ám a világ peremére kiérve ha végre megállok,  
S hirtelen oldalirányba ha újra beindul a mozgás,  
Körbe keringek a Föld körül, úrnek örökre a foglya,  
Ez leszek én: rohadó, szerves műholdja a Földnek.

## HETEDIK JELENET

MESTER                    Daphné!  
Emlékszel még, az elmúlt alkalommal  
Milyen fogós kérdésről társalogtunk?

LÁNY                      Az objektív idő természetéről.

MESTER                    Időnk, mint?

LÁNY    Gazdasági tényező.

MESTER                    Valóban. És e témában, hölgyek,  
Az összefoglaló tézis mi volt?

KAR                        A termékciklus lerövidül,  
A friss helyébe frissebb kerül,  
Az új modell is elavult rég,  
Mire a gyártósor végére ért.  
A piac, mint tudjuk, semmi más:  
Veszélyes rendszergyorsulás.

MESTER                    Ezúttal azt vizsgáljuk meg, milyen  
Az összefüggés egy termékciklus  
S a szubjektív élettartam között.

LÁNY                        Készíthetünk, tanár úr, jegyzetet?

MESTER                    Idő: kettős természetű, ha múlik,  
Kívül gyorsan megy, s benn lassan halad,  
Sokszor, ki korra hatvan évet számlál,  
Belül még cserfes, kajla kiskamasz;  
Mint egy dió, kívül kemény és ráncos,  
Ám bent gyümölcse friss és porhanyós,  
Mi rejtve van, szubjektív életünk,

LÁNY

MESTER

Habár nem látható, mégis valós.

Lehetne, mester, kissé hangosabban?

Tessék? Igen, bocsánat.

Ruhát visel minden halandó lélek,

Húsból, csontból, zsigerből és szövetből,

S a legtöbb felnőtt lény csak álruhás

Gyerek, ki rémülettel nézi, hogy

Rohad le róla testi maskarája;

Úgy fest, a test romlékonyabb

Szubsztanciából van, mint benn a lélek.

Miért nem érzékeljük jól időnk

Múlását, hogyha egyszer felnövünk?

Miből fakadhat hát e végzetes

Érzéksalódás? Nos? Elárulom.

A fő ok nem más, mint a ciklikusság.

Beosztottuk, tagoltuk az időt,

Egy nap s egy hét, mi hónapokra duzzad,

Ezt ismétljük, míg csak tart az év,

Majd elkezdődik minden így előlről:

Új nap, új hét, új hónapok, s ha már

Az évek közt nincs érzékelhető

Különbség, mert nem ad támpontot már

A külső változás, hiszen többé

Nem nőnek tagjaink, nem kell nagyobb

Cipő, szőrünk nem serken s nem mutálunk,

Onnantól kezdve észrevétlenül

Múlik már el további életünk.

A felnőtt-lét ezért nem más, csupán  
Egyhangú ciklikusság, egy örök  
Pörgés, mi andalít. Figyelj, hasonlat!  
A ciklon tölcsérében sodródó  
Szemét sem érzi azt, hogy közben még  
Előre is halad. Hölgyek, világos?  
Az idő nem – ezt kéretik felírni! –  
Nem hömpölygő folyam, inkább fonál,  
Mit sorsunk szépen felcsévél magára,  
Egy önmagába, önmagára hajló  
Egyenes – s vajon ki tudja pontosan  
Megmondani, e nagy Lét-gombolyagra  
Hogy mennyi cérna van már feltekerve?  
S nagy kérdés az továbbá, hogy hol van  
Bennünk az egyensúlyi pont, vagyis  
Mi az a masszív, moccanatlan központ,  
Amelyre fölcsévélhető a Lét-  
Fonál?

LÁNY

Erektáló világtengely.

*A lányok nevetnek.*

## NYOLCADIK JELENET

HIPPOLÜTOSZ Szauroszt.  
SZAUROSZ Mi van?  
HIPPOLÜTOSZ Honnan lehet tudni, hogy szerelmes vagyok?  
SZAUROSZ Folyamatosan van egy leheletnyi erekciód. Gyenge feszülés a heréidben. Érzed a farkad súlyát, egész nap. Ez a szerelem.  
HIPPOLÜTOSZ Nehéz kielégíteni egy nőt?  
SZAUROSZ Attól függ.  
HIPPOLÜTOSZ Mitől?  
SZAUROSZ A nőtől. Ki akarod próbálni?  
HIPPOLÜTOSZ Nem. Nem érdekel a dolog, mechanika meg biokémia az egész. Csikló, vagina, hüvelyváladék, makk, here, fitymafék, dűlmirigy, ondózsínór, barlangos testecskék – na nem, ez neked való!  
SZAUROSZ Neked is való.  
HIPPOLÜTOSZ Szerinted ki tudnék elégíteni egy nőt?  
SZAUROSZ Attól függ.  
HIPPOLÜTOSZ A nőtől.  
SZAUROSZ Meg tőled is.  
HIPPOLÜTOSZ Miért, szerinted nem lennék elég jó?  
SZAUROSZ Jó lennél.  
HIPPOLÜTOSZ Előbb-utóbb kénytelen leszek reprodukálni magam.



## KILENCEDIK JELENET

SZAUROSZ      Van, akinek nincsen anyja, nincs apja,  
van, akit a hülye anyja agyon csapja.  
Van, akit az állam nevel fel ingyen,  
van, akit meg eladnak messzire innen.

Van, akinek spermabank volt az apja,  
van, ki peteként még a lombikot lakja.  
Van, akinek donortól van a mája,  
van, akinek a húga a nagymamája.

Egy dolog biztos ebben a kibaszott világban,  
Hogy fiúnak születnél ebben a kibaszott világban.  
Egy dolog biztos csak a ringben, az ágyban,  
Hogy férfinak kell lenni ebben a kibaszott világban.

Van, aki kihal, mert steril a magja,  
Van, aki a DNS-ét tovább adja.  
Van, aki akarva, tervezve gonddal,  
Van, aki csak béna egy szakadt kotonnal.

Van, aki csak csinálja fűnek meg fának,  
Van, aki sokat, de mindet egy anyának.  
S van, aki magának lesz a nagyapja,  
Ha a papa sejtjét klónoztatja.

Férfinak lenni az dicsőség,  
Férfinak lenni az feladat,  
Mielőtt férfiket nemzenél,  
Teremtsd meg férfiként te magad.  
Ha osztódsz, elosztod erődet,  
Ha osztódsz, kevesebb lesz belőled,  
Ha szaporítod magad, meglátod,  
Fiú, ott kezdődik a halálod.

Egy dolog biztos ebben a kibaszott világban,  
Hogy fiúnak születnél ebben a kibaszott világban.  
Egy dolog biztos csak a ringben, az ágyban,  
Hogy férfinak kell lenni ebben a kibaszott világban.

## TIZEDIK JELENET

*Phaidra részeg. A sarokban Minitaurusz egy kézi játékgépen játszik.*

PHAIDRA

Fiam! Kicsi fiam! Hús a húsból. Testemben hordoztalak. Kismadaram... bordáim kalickájában verdestél... a bőröm alatt voltál... a húsom alatt. Harminc kilót híztam. Egész nap csak hánytam és nevettem. Emlékszel még a világoskék pólyádra? Olyan voltál benne, mintha odaszartak volna a közepébe. Nem is akartál kijönni. Hormont nyomtak a vérembe, hogy kizavarjanak belőlem. Belém etted magad, helyet csináltál magadnak a beleim között, fölnyomtad a májamat a tüdőmbe, kalciumot vontál ki a fogaimból, kilenc hónapig engem ettél. Meghíztál bennem. Ki se fértél rajtam, úgy kellett kiszívni. Bennem akartál felnőni. Parazita vagy. Daganat. Nintendózó daganat. Csak a rossz gyűlt össze bennem, a sok bűn a méhemben, mint vesében a kő. Szemetet szült a méhem... szeméthyűjtő konténer. Ide gyűjtöttem a mocskot, amit kilökött magából a férfítest. Veszélyes hulladék vagy. Nem hagytam, hogy az apád vízbe fojtson.

*Minitaurusz boldogan felvisít, a gép győzelmi szignált játszik.*

PHAIDRA

Nyertél? Ügyes vagy, kicsim! Mit játszol? Hogy kell ezzel?

*Ki akarja venni a gépet a fiú kezéből, de az visítva beléharap. Phaidra megüti a fiút. Minitaurusz visszaiit. Verekednek.*

KARVEZETŐ Elvetemült gyerek, állj, sose üsd az anyádat!  
ASSZONYKAR Mit teszel, isteni nő, sose bántsad a gyengét!  
KARVEZETŐ Szörnyű gyermek, hogy marod édesanyádat?!  
ASSZONYKAR Rossz anya vagy, ha a vásott gyermekedet nem dorgáló szóval, hanem ütve fenyíted!  
KARVEZETŐ Hogy meritek nyeglén megszólni királynőnk?  
ASSZONYKAR Még a nagy isteni Krónosznak sem volt joga gyermekeit vacsorára egészbe' lenyelni!  
KARVEZETŐ Gúnyszavatokkal az istent így legyalázní ti hogy meritek, lepedékes, ronda ribancok?  
ASSZONYKAR Kurva anyád a ribanc!

*Belép a Pap és Hippolütosz.*

PAP Úrnóm, egy ismeretlen trák felségjelű Vadászgép az imént belépett légterünkbe. A főváros felé tart nagy sebességgel, Nyolc-tíz percen belül fölénk ér. Parancsra vár a légelhárítás.  
PHAIDRA Tőlem?  
PAP Te vagy a hadsereg megbízott főparancsnoka.

*Csönd.*

HIPPOLÜTOSZ Azonnal küldjétek ki három Phoibosz  
Elfogó Vadászt.

Fordítsák vissza vagy szorítsák  
egy ritkán lakott zónába.  
Csakis végső esetben lőjenek,  
kerülni kell az incidens!

PAP Helyben hagyod?

PHAIDRA Lőjétek le. Lelőni.

ASSZONYOK KARA Jaj, riadó, riadó, riadó, riadó van!  
Szörnyű veszélybe került a hazánk meg a népe.  
Jaj, riadó, riadó, riadó, riadó van!  
Barbár tört szabad országunk kebelére.  
Harsan a vér dala, Rosszat a Jó hada büntet,  
Isten igéje segítse meg hadseregüket.  
Előre ifjak Thészeusz nevében.

## TIZENEGYEDIK JELENET

*Hippolütosz Thészeusz ágyánál. Minitaurosز kézi játékgépen játszik.*

- SZAUROSZ            Mi van, csira, még mindig itt pöcsölsz az  
Első szinten? Fél éve benn kering a labirintusban a kis  
köcsög.
- HIPPOLÜTOSZ        Halandó hús, de híre fennmarad.  
Mulandó jel – örök jelentés.
- SZAUROSZ            Gyerünk, vadásszad már le kérődző  
Nagybátyádat! Hová mész? Onnan jöttél!  
Nem arra! Balra, hé! Tudod, melyik  
A balkezed, kretén? Nézd már öcséd!
- HIPPOLÜTOSZ        Nem az öcsém.
- SZAUROSZ            De féltésó! Félig közös  
Veled szaros génállománya,  
Ugyanaz a cég, csak másik  
Márka: rokonok vagytok, mint  
A Fanta meg a Cherry Coke.  
Ott van! Lőj! Ott legel tunyán  
a vérivó boci. Lőj már!
- HIPPOLÜTOSZ        A Minotaurosز egy sikertelen génkísérlet eredménye  
volt.
- SZAUROSZ            Gyerünk, lödd szét a rossz mutánst,  
Bombázz, napalmot már neki!
- HIPPOLÜTOSZ        Klónoztatni akarta magát a nagyapám.

*A gép győzelmi szignált játszik.*

SZAUROSZ Ez az, szép volt, gyerünk tovább!  
Lássuk, milyen kaland következik!

*A gép elektronikus népzeneét játszik.*

SZAUROSZ Ez meg mi az isten? Apátok a barlang előtt négy  
szőke buzival rokizik.

HIPPOLÜTOSZ Az athéni ifjak darutáncot lejtének Thészeusszal  
megszabadításuk örömére.

SZAUROSZ Melyik a léptető? Léptesd már el, krétai kretén! *(más,  
vészfógló zene)* Ezt nem hiszem el! Tudod, mi a  
második szint? Harc az amazonnal. Ahogy apád  
kinyírja anyádat.

*Minitauros szakszerűen mészárolja a virtualításban  
Hippolytát.*

HIPPOLÜTOSZ Államellenes, uszító szoftver!  
Mikor király leszek, mindet bezúzatom!

SZAUROSZ Kréta felől friss punciszagot hozott a szél, mire apuci  
földarabolta anyucit, hogy a barbár szutyoknak  
beakasszon!

HIPPOLÜTOSZ A kómában csupán az agykéreg  
Nem működik: ébren van, mindent hall.  
Halott vagy.

## TIZENKETTEDIK JELENET

PAP Százéves mélypontjára ért a tőzsde,  
És még tovább csökkent a lanyhuló  
Befektetői kedv, ezzel szemben  
Csak nő a tervezett költségvetés,  
És a folyó fizetési mérlegünk  
Hiánya; néhány mamut ma még kivár,  
A többiek csendben kivonták már  
a tőkét.

Tartós regresszióba süllyed így  
A gazdaság, mit sújt a gyenge árfolyam,  
s az évről-évre megduplázódó  
infláció.

Már több mint 60%-os lett  
Az államunk adósságállományának  
GDP-hez viszonyított aránya.

PHAIDRA Értem.

PAP Csatlósaink és ellenségeink is  
Megérik azt, hogy meglazult a gyeplő,  
Határainknál máris mozgolódnak  
Fintort acsargó, rút Gorgó-fejek.

PHAIDRA És?

PAP Ha folytatódnak még e rossz tendenciák,  
Könnyen megroppanhat jóléti rendszerünk.

PHAIDRA S mindez miattam.

PAP Nem.



PHAIDRA Hanem.

PAP Kikezdi államrendünket  
az állandósított bizonytalanság.

PHAIDRA Tehát?

PAP Egy tetszhalott királynál jobb egy –

PHAIDRA Egy?

PAP Halott király.

PHAIDRA Őljem meg Thészeuszt?

PAP Ő már halott, bár még *pro forma* él.  
Ez patthelyzet, amelyre több  
Megoldás is mutatkozik.

PHAIDRA Például?

PAP Mélyfagyasztás.  
Tárolhatnánk folyékony nitrogénben  
Mínusz kettőszáz Celsius fokon.

PHAIDRA Másik megoldás?

PAP Tudod jól, államunkban engedélyezett  
Sok éve már a jó halál.

KAR Kegyes halál.

PAP Erről rendelkezik a Végső Aktus törvény.

PHAIDRA Nem ismerem.

PAP A vérátömlesztést szabályozó  
Számítógépbe itt saját  
Kezüleg írhat egy *delete*  
Parancsot be a nagybeteg,  
Mikor megunta végre már  
A meddő szenvedést; majd kap

Tíz nap gondolkodás-időt,  
Hogy visszavonja vagy ha eltökélt,  
Megismételt halál-paranccsal kér  
A fájdalomtól végleges feloldozást.  
A hozzátartozókban így biztos  
Nem támad büntudat, s *de jure* így  
Az orvos is csak annyiban hibás,  
Kérdőre is csak oly mértékben vonható,  
Mint egy fegyverkereskedő, ha épp  
Egy nála vásárolt fegyverrel öltek.

PHAIDRA

Tehát a haldokló itt tiszta öntudattal,  
Önmagának kér és oszt halált.

PAP

Valóban.

PHAIDRA

S egy kómában levővel ezt hogy képzeled?

PAP

Benyújthatnánk egy törvénymódosítást, mely  
Szerint végső esetben átruházható  
Egy hozzátartozóra, hű asszonyra,  
Vagy nagykorú gyerekekre is talán, a döntés.

PHAIDRA

Végső esetben.

PAP

Őt már csupán maródi teste tartja itt,  
Mint egy kolonc: majd' hetven százalék  
Poshadt víz, s pár vödörnyi félig megrothadt  
Atom, mit egybetart még tán így-úgy  
A megszokás, viszont idővel lassan  
Mindenképp bűzös masszává omlik.  
Örülne ő, tudom, ha börtönén  
Hasítanánk, egy kiskaput,

Amelyen hősi lelke megdicsőülvén  
az égbe távozik.

PHAIDRA S mi lenne aztán?

PAP Pazar pompával megválasztanánk az új királyt.

ASSZONYOK KARA

Kérdjük: az isteni hős trónjára utód van-e méltó,  
Thészeusz áldott géniusát pótolni ki tudja?  
Lesz-e vajon még egyszer a népnek ilyen vezetője, ki  
Újra a régi zenitre vezérli a Nap birodalmát?

## TIZENHARMADIK JELENET

- PAP                      Neked, mondd, mit jelent e szó: hazám?
- HIPPOLÜTOSZ        Egy nyelv, egy zászló, ízek és szagok.  
Nem tudtam, hogy szónoklat vizsga lesz.
- PAP                      Számodra mit jelent a szó, hogy nemzet?
- HIPPOLÜTOSZ        Régebben volt ilyen, valóban.  
Ezzel jelölték egy hasonló-nyelvű horda  
   népcsoport-identitását,  
Akik himnusznak bélyegezték  
Éppen aktuális slágerük,  
S az összetartozás jegyében buzgón  
Egy másik népcsoport torkának estek.  
Ma már, apám tevékenységének  
Köszönhetőn, a kultúrált világban  
Nincsen többé ilyen: Nagy Thészeusz  
Kemény egységbe gyúrta mára át  
A morzsa-népeket, s ez ékesíti  
Immár szép gazdagon terített asztalunk:  
   nagy, kelesztett kenyér.
- Egyforma most már minden, s egynemű,  
Off-shore nemzet, Republic of Franchise.
- PAP                      Értem. Most mondanál néhány  
Szót tervezett reformjaidról?
- HIPPOLÜTOSZ        Azt gondolod, hogy én ilyesmit tervezek?
- PAP                      Életkorod sajátja ez:  
A *vannál* jobbnak tudni a *lennét*.

HIPPOLÜTOSZ Elmondjam hát tinektek, nagytekintélyű  
Atyák, szentéletű Vének Tanácsa,  
Mi lenne első népjólét-intézkedésem?

PAP Örömmel hallgatunk meg, hercegem!

HIPPOLÜTOSZ Az államháztartást legfőképpen  
Mi terheli? Ha többet költünk, mint  
Amennyi explicit bevételek van.  
Bevételek pedig miből van? Hát  
adókból.  
Adózni meg vajon ki fog? Kinek  
Profitra váltható az élete,  
Azaz ki dolgozik. S milyen piac  
Kreálta kényszerek határozzák  
Meg azt, hogy hasznosan ki dolgozik?  
Az ember teljesítőképessége,  
Aktív tudás vagy termelőerő.  
Kiben van ez, s ki az, ki már csupán  
A mások által megtermelt javakból  
Szakít magának zsíros juttatást?  
A nyugdíjas s a munkanélküli.  
Az ő eltartásuk mindig súlyos  
Terhet jelent a friss költségvetésnek.  
Ebből vajon milyen kézenfekvő  
Tanulság szűrhető le? Nos, atyám?

PAP Nyilván a közmunkára gondolsz.

HIPPOLÜTOSZ Ugyan dehogy! Gyógytorna az  
Csupán a sunnyogó heréknek!

PAP Akkor?

KAR Nem értjük pontosan.

HIPPOLÜTOSZ Mit teszünk, ha költenénk, de nincs  
Rá már keret? Sürgősen meg  
Kell szüntetnünk a pénzpazarlást.

PAP Kérlek, fogalmazd meg világosabban!

HIPPOLÜTOSZ Finanszírozni fogom az öregkori elhalálozást. Minden  
60 év fölött meghalt ember után fizetnék a gyászoló  
családnak egy méltányos összegű fájdalomdíjat,  
mondjuk, gyászapanázst. A családok ily módon nem  
csak hogy mentesülnek egy öreg és hasznavehetetlen  
családtag ellátása alól, de még jelentősebb összegű  
készpénzhez is jutnak. Ehhez persze az kell, hogy  
családon belül lerendezzék ezt a problémát.

KAR Nem érjük.

HIPPOLÜTOSZ Mire jó egy öregember? Egész nap csak panaszkodik,  
taknyadzik, bömbölteti a rádiót, kóvályog az úttesten,  
aranyérkenőccsel kenegeti az ánuszt, és mindezt a mi  
pénzünkből!

PAP Meg akarod öletni az öregeket?

HIPPOLÜTOSZ A 60 év felett elhalálozott emberek esetében  
mellőznénk az orvosszakértői vizsgálatot és a  
boncolást.

PAP De hát ez képtelenség!

HIPPOLÜTOSZ Hogy lenne az?!

PAP Életemben nem hallottam még ilyen pokoli  
zagyvaságot!

HIPPOLÜTOSZ Begyorsultam, atyám. És aki nem bírja a tempót, az lemarad.

PAP De...

HIPPOLÜTOSZ Dobd el! Hogy mersz a nagy királynő jelenlétében cigizni?

PAP Nem gyújtottam rá!

HIPPOLÜTOSZ Minek a cigaretta? Szükségtelen! Az idegrendszerünk munkaeszköz! Én nem iszom, nem dohányzom, nem bombázom az érzékeimet, csúcsformában is vagyok. Térdelj le! Szaurosz!

*Szaurosz térdre nyomja a papot.*

HIPPOLÜTOSZ Megsértetted a nyilvános dohányzásról rendelkező törvényt. Kérj bocsánatot!

PAP Miért csinálod ezt?

PHAIDRA Hippolütosz!

HIPPOLÜTOSZ A hatalom előbb-utóbb belőlem is örültet csinálna. Megkímélhetnétek engem és magatokat ettől.

## TIZENNEGYEDIK JELENET

SZAUROSZ

Van, aki mint állat dolgozik érte,  
Van, aki öröklí vagy aputól kérte.  
Van, aki csak horror kamatra kapja,  
S van, akinek hitelez a saját bankja.

Van, aki csinálja, van, aki lopja,  
Van, aki zsarolja vagy markecolja.  
Van, aki dumával, van, aki késsel,  
Van, aki meg hivatali vesztegetéssel.

Helyet a  
Helyet a  
Helyet a másnak,  
Helyet az újnak, a változásnak.  
Helyet a  
Helyet a  
Helyet a másnak,  
Helyet a kibebaszott megújulásnak.

Van, akitől hízik az államkassza,  
Van, aki azért van, hogy elsikkassza.  
Van, aki meg fiktív számlákat éget,  
Ha elad ezerötszáz off-shore céget.



Van, akinek elég, ha kizsákmányol,  
Van, aki egy szexi birkáért lánzol,  
S van, akit már az is halálra untat,  
Ha egyenesben nézi a háborúkat.

Helyet a  
Helyet a  
Helyet a másnak,  
Helyet az újnak, a változásnak.  
Helyet a  
Helyet a  
Helyet a másnak,  
Helyet a kibebaszott megújulásnak.

Ha a véneken múlik, sose lesz holnap,  
Minden hatalmat a fiataloknak!  
A vének mit régóta elbitorolnak,  
Minden hatalmat a fiataloknak!  
A vének, míg élnek, pofázni fognak,  
Hatalmat MOST a fiataloknak!  
Éljen Hippolütosz!

KAR

## TIZENÖTÖDIK JELENET

PHAIDRA                    Mondd, mit csináljak most veled?

SZAUROSZ                Lennének tippjeim.

PHAIDRA                    Ha szemtelen vagy, kaphatsz még húszat.

SZAUROSZ                Tizenöt volt. Nézd meg, ha nem hiszed,  
Hátamra írva ott virít a véres könyvelés;  
Hippolütosz hibátlanul számlálta fel  
A kis kurváért rám kimért adót.

PHAIDRA                    Úgy látom, hogy szorgalmazod nagyon  
A kettős könyvelést.

SZAUROSZ                Nem fogsz még egyszer megveretni!

PHAIDRA                    Csak rajtad múlik.

SZAUROSZ                Én Thészeusz hű katonája vagyok!  
Küzdöttem oldalán véres csatákban,  
Kísértem sokszor, mint személyi testőr,  
Átüthetetlen élő pajzsként óvva őt,  
S így lettem én kedvenc veteránja!

PHAIDRA                    Én épp ezen merengtem tegnap éjjel.  
Harcosnak nem való e tespedt béke-kor.  
Kiküldhetnék békefenntartónak,  
Mondjuk... Észak-Afrikába. Meg nem  
határozott időre szóló missziós kiküldetés.  
Szép helyek vannak lenn ott délen.  
Emlékszel még, ugye? Pompás,  
Fertőzött városok, festői lápvidékek,  
Forróság, por, szemét, ragály,

Beteg nők, vérbosszúba őrült férfiak...

SZAUROSZ Úrnóm, hű szolgád vagyok!

PHAIDRA Bulémiás a Föld,  
Kövér csípőjén vékony öv feszül,  
S ott forróság van, és örökké tart a nyár,  
Hiszen közelben ott tüzel, forrong az ágyék.  
Oda is küldhetnélek, hogyha gondolod.  
Nagy dzsungelek fanszörzetében meg-  
Lapulnak vérivó vadállatok,  
És az égből minden éjjel hull  
A lüktető ágyék forró esője.

SZAUROSZ Mondd meg, mit kívánsz!

PHAIDRA Hogy tisztelj.

SZAUROSZ Tisztellek én. Csodállak, mint királynő,  
Hűséges özvegy és kitartó, jó anya...

PHAIDRA Aggódom Hippolütoszért.

SZAUROSZ Nincs rá okod. Mindennap ellenőrzöm én  
A villa biztonsági rendszerét, ahol  
Fürkészik egymást a zártláncú kép-  
Csatornák, és lézer-riasztók,  
infrás-hőérzékelők...

PHAIDRA Egész nap apja mellett üldögél;  
Az ő korához nem való a tompa gyász.

SZAUROSZ Ilyen típus.  
Látszólag unja csak magát, pedig,  
Tudom, magán kérődzve boldog ő.

PHAIDRA Miért nem jártok emberek közé?

SZAUROSZ *Chat-el sokat, azt élvezi. Van  
Kiterjedt virtuális társasága,  
Billentyűt püfölve éjszakákon át  
Némán pofáznak ott a szerveren sárgák,  
Barnák, fehérek, feketék.  
Egyébként most készít egy új blog-ot,  
S a Thészeusz.com rendszergazdjaként  
Ápolja apja élő emlékét a hálón.*

PHAIDRA *A lányokkal hogy áll?*

SZAUROSZ *Nem áll.*

PHAIDRA *Nem szerelmes?*

SZAUROSZ *Nem. Nem hiszem.*

PHAIDRA *Nem szoktatok ilyesmiről beszélni?*

SZAUROSZ *Újabban kérdezősködik.  
Biflázza már a vágy elméletét.*

PHAIDRA *Vigyázz rá, Szauroszt, nehogy elkapjon valamit!*

SZAUROSZ *Hogy kapna el?  
Nincs biztonságosabb szex, mint  
Mikor magunk vagyunk  
Vágyunknak tárgya s eszköze.  
Ráadásul ő napjában tízszer most kezét.*

PHAIDRA *Ezek szerint ő még –  
Tapasztalatlan?*

SZAUROSZ *Saját kezével kúr, akár egy kiskamasz.*

PHAIDRA *Úgy érted, hogy még –  
Nem volt az életében nő?*

SZAUROSZ *Úgy értem, hogy nem volt még életében nőben.*

PHAIDRA

Ez baj. Az ő korában.  
Lányokkal kéne már cicáznia,  
Futó kalandok, hódítás, szakítás,  
Féltékenység, csalódás, szenvedés –  
Mi most csak játék, később,  
Félek, még csúnyán megsebezheti.

SZAUROSZ

Szerezsem meg neked?  
Betörnéd már a kiscsikót?

PHAIDRA

Miről beszélsz?

SZAUROSZ

Miről beszéllek, Phaidra?  
Lehet, hogy őt még megvezetheted,  
De én látom, mi rég nyilvánvaló.  
Más a szagod, mikor a közelében vagy,  
De más a hangod is, máshogy beszélsz,  
Vagy fél oktávval feljebb s más  
Modorban, választékosabban, mitől  
Kissé jobban kiugrik szép akcentusod.  
És egyre rosszabbul fegyelmezed magad.  
És nemsokára már mindenki tudni fogja azt,  
Amit most még csupán

az én jó csődör-orrom érez:

Nedves vagy. Egész nap, nedves.  
Vezesd le rajtam ezt a bagzó-szenvedélyt!  
Én itt vagyok neked! Itt állok rendületlenül  
Kemény vigyázban ágyadnál reggeltől-estig,  
Csak intened kell, Phaidra, csak füttyenteni,  
Csak küldened felém egy félmosolyt,

Csak szépen szólni hozzám: Szauroszt, drágám,  
Tedd már híres varázs-szerszámodat belém!

PHAIDRA Nem félsz, hogy meghalsz?  
SZAUROSZ Nem fogok. Tudod te, hogy  
Rajtam keresztül visz hozzá az út.

PHAIDRA Nem értelek.  
SZAUROSZ Kisámfázlak, királynő, s esküszöm,  
Utána nyögdécselni már nem fogsz  
E kis nyálas pöcsért!

ASSZONYOK KARA  
Fordulj jobbra, fordulj balra,  
Fordulj, ne arra - de arra.  
Csakis előre, sose hátra,  
Szíved vezessen, ne a fáklya.

PHAIDRA Fél perced van, te hányadék,  
Hogy eltakarítsd magad.

SZAUROSZ Most már csak az a kérdés, hogy melyikünk töri be – te  
vagy én.

## TIZENHATODIK JELENET

MESTER                   Istenek, ó, adjátok vissza a szép szeretőmet,  
Nélküle immár puszta a Föld s elenyészek.  
Aphrodité, ima kér kegyet áldva tetőled,  
Túl sok az emberi szívnek az isteni végzet.  
Mi volt ez, hölgyek?  
Milyen zilált emóciót idéztem fel  
Szavakkal s gesztusokkal itt?  
Nos?  
Kétségbeesés az érzelem neve.  
Idézzenek fel most önök egy ily  
Kétségbeejtő helyzetet!  
Adják át testüket lazán  
Az érzelemnek, és szülessen meg  
Belőle egy adekvát, látványos  
Reakció, kiáltozás vagy nagy nyögés.  
Van rá idő! Hagyjuk, hogy legbelül  
A képzet megfogadjon, testet öltjön, és  
Végül fájdalmas szimptomák között  
Mutatható ingert kéjjel teremjen.  
Nos?  
Segítek.  
Képzeld el, hogy minden elveszett,  
Családja és minden vagyon.  
Halott szép, ifjú kedvese,  
Vikendházát tornádó vitte el,

Totálkárosra tört az új kocsis,  
Sőt inkasszó alá került  
A bankbetétje, és díszkútba  
Fulladt a kedvenc kiskutyája.  
Nos?  
Kezdetnek, látom, ez túl komplikált.  
Nézzünk talán egy könnyebb érzeményt.  
Ó, egek! Az istenekre, hát ez bomba jó!  
Tehát? Mi volt ez?  
Nos?  
A meglepett öröm kinyilvánítását  
Mutattam. Próbálják meg most talán önök!  
Ma ön, mikor belép azt otthonába, s föl-  
Kattintja nagy gyanútlanul a villanyt,  
Mit lát? A hallban ott áll összes jóbarátja,  
Kezükben torta van, min szép  
Színes fényekkel ég a szikra-tűz,  
S ajkukról harsogó kánonban száll  
A víg köszöntő: happy birthday.  
Új ékszerekkel lepte meg családja,  
A partnerétől új ruhát kapott,  
Legjobb barátnőjétől meg,  
No lám, ez kedves – egy új kiskutyát.  
Nos?  
Van rá időnk, nem kell sietni.  
Nos? Segítek.



*Csönd. Kézzel kielégíti a Kart.*

KAR

Vörös óriás az égen

Tündököl a trónszékében

Égő aranyfoglat

Benne lángoló smaragd

Vágy-planéta forró fénye

Vágy-isten sugárzó vére

Kiárad és megragad

## TIZENHETEDIK JELENET

- PHAIDRA                    Megint virrasztasz.  
Folyton csak bámulod.
- HIPPOLÜTOSZ            A mozdulatlanságból még  
Akármi megszülethet,  
A test magánya végtelen potenciál.
- PHAIDRA                    Sorsunk közös, testünk végül  
Kikezdi romlás és enyészet;  
De ez még messze van neked,  
korán kezdtél el rajta tépelődni.  
Tekinteted miért nem fordítod  
Vidámabb tartományba?  
Annyi mindent kínál még  
ifjú korod.
- HIPPOLÜTOSZ            Nem tudsz aludni?
- PHAIDRA                    Egész nap ültem a napon. A bőröm még mindig forró.  
Teleszívta magát fénnyel. Úgy érzem magam, mintha  
foszforeszkálnék.
- HIPPOLÜTOSZ            Zuhanyozz le hideg vízzel.
- PHAIDRA                    Én napimádó vagyok. A Nap minden. Időtlen és  
örökkévaló.
- HIPPOLÜTOSZ            Majd kihűl. Minden Nap kihűl és összezsugorodik  
egyszer. Tele van a világűr ilyenekkel. Úgy hívják  
őket, hogy fehér törpe. Világítanak pármillió évig,  
aztán kiég belőlük a hélium, kihűlnek és hideg  
kavicsok lesznek.

PHAIDRA Gyere, ülj ide!

HIPPOLÜTOSZ Minek?

PHAIDRA Mint régen.

HIPPOLÜTOSZ Nem bírsz el.

PHAIDRA Elbírlak.

HIPPOLÜTOSZ Megint ittál?

PHAIDRA Miért nem beszélgetünk egyszer normálisan?

HIPPOLÜTOSZ Mért? Mondjak érveket?  
Pozíció-, nem- s korkülönbség.

PHAIDRA Mit számít az, ha két ember barát.

HIPPOLÜTOSZ Fiad már ivarérett,  
Korod szerint rég nagymama lehetnél.

PHAIDRA Igen, korábban jöttem én a Földre,  
S ezért kívül már jobban megjelölt  
Az elmúló idő, életkorom, de benn  
Még érintetlenül pihen az Ősi Egy,  
Amely halálos ágyamon is épp  
Olyan idős lesz, mint mikor születtem,  
Mert egyidős a Földdel és az Éggel,  
S így egyidős tebenned és énbennem.

HIPPOLÜTOSZ Megint megtömtek misztikával?  
Ne menj el, Phaidra! Bocsáss meg!  
Nem érdemelsz ilyen tüskés beszédet.  
Te tényleg jó barát vagy,  
M megbízható szövetséges;  
Tudom, kevés fiúnak volt  
Ilyen gyengéd-jó mostohája.

PHAIDRA Nem jó multság nézni, hogy  
Munkál szeretteink testén  
az enyészet;  
Ezért olyan nyomott ifjú kedélyed.

HIPPOLÜTOSZ 22 éves korában az apám már világhírű volt. Bikákat  
meg vadkanokat öldösött, beutazta a világot, háborús  
hős volt. A világ legjobb női voltak a szeretői. Téged  
is megkapott. Én még embert sem öltem.

PHAIDRA Méltó utódja vagy  
A trónon és az ágyban.

HIPPOLÜTOSZ Egész gyerekkorom azzal telt, hogy hallgattam az  
ömlengéseket az apámról. Olyan szerettem volna  
lenni, mint ő. Ő is azt szerette volna, hogy olyan  
legyek. Akkoriban gyakran levitt labdázni a díszterre.  
Imádott labdázni. Én utáltam, féltem a labdától.  
Cselezgetett, trükközött, én meg keringtem körülötte,  
mint egy idióta, és néha bokán rúgtam, amin ő jókat  
röhögött. Vagy kapura rugdosott. Ettől még jobban  
rettegtem, megpróbáltam elugrani a labda elől.  
Szerencsére nem sokára kitört valami háború, és el  
kellett utaznia. Soha többé nem labdázunk.

PHAIDRA Van sok dolog benned,  
Mi öbelőle mindig is hiányzott.

HIPPOLÜTOSZ Csak egyet mondj!

PHAIDRA Türelmesebb vagy.

HIPPOLÜTOSZ Birkának való erény.

PHAIDRA Thészeusz nem ismert szarkazmust, iróniát,

Az ő gigászi lelkének emésztőrendszerét  
Elcsapta minden érzelem,  
Mi csak kicsit szofisztikáltabb.

HIPPOLÜTOSZ      Jobb a humorom?

PHAIDRA            Finomabb. S így kegyetlenebb.

HIPPOLÜTOSZ      Félek, Phaidra, az uralkodástól.  
Vágyom is rá, s közben félek is.  
Apám emléke oly nyomasztó árnyék.

PHAIDRA            Jól fogod csinálni.

HIPPOLÜTOSZ      A baj csak az, hogy korrodál  
Az államszerkezet, és mára  
Már elkopott számos fogas-  
Kerék, mit Thészeusz kovácsolt  
Keményre negyven éve sok  
Kikezdhethetetlenek vélt nyers-  
Anyagból, nagy elvekből, érdekből,  
                                vagyonból és erőből.  
Megoldhatatlannak tűnő feladvány:  
Nem megtagadva meghaladni őt.

PHAIDRA            Már meghaladtad.  
Belé sosem voltam ilyen szerelmes.

HIPPOLÜTOSZ      Mit mondtál?

PHAIDRA            Te vagy az én királyom.

HIPPOLÜTOSZ      Most mit hülyéskedsz?

*Phaidra rátesz egy párnát Thészeusz arcára.  
Hippolütoz le akarja venni Thészeusz arcáról a  
párnát, de Phaidra lefogja.*

HIPPOLÜTOSZ        Phaidra!

*Phaidra nevetve csiklandozni kezdi Hippolütozt.  
Hippolütoz kitepi magát Phaidra karjából, és leüti  
Thészeusz arcáról a párnát.*

HIPPOLÜTOSZ        Miért csináltad ezt?

PHAIDRA    Szeretlek.

HIPPOLÜTOSZ        Ha részeg vagy, s nem józan öntudat,  
Hanem a poshadt szesz beszél belőled,  
Rossz kocsma-mámorodnak megbocsátok.

PHAIDRA    Nem ittam, édes!

HIPPOLÜTOSZ        Ezt fejezd be!

Mi van, megörültél?

PHAIDRA    Igen, megszállt az örület,

Letaglózott a vágy, felzaklatott,  
Megrázta testem, mint egy vírusos  
Betegség, egy szégyenletes láz,  
Mi rég lecsillapult vérem tömény  
Savakká változtatta át, és úgy  
Tódult a csípős forróság szívembe,  
Majdnem szétrobbantotta áradása.  
Csak egy isten fertőzhetett meg így!

HIPPOLÜTOSZ        Megint az isten! Állj meg ott!

PHAIDRA    Aludni sem tudok, sem enni már,

Képeddel alszom s azzal ébredek,  
Csukott szemem mögé vetítve kínoz  
Tested minden képzelt kis mozdulása.  
Ha nem vagy itt velem, kibírhatatlan, ám  
Ha itt vagy, képtelenség azt is elviselni,  
Tettetni csak fagyos közönyt, anyás  
Gondoskodást hazudni, és migrénnek  
Nevezni azt, mikor szétrobbant már  
A kapzsi szenvedély, s fejem majdnem  
Ezer darabra hullik, úgy feszít a sok  
Ki nem beszélt szerelmi indulat,  
Erővel visszanyelt gyengéd becézgetések.  
Mert én csak erre vágyom évek óta már:  
Lényedben csendben elmerülni, mint  
Egy tiszta tóban, kitárt karokkal  
Lebegni hosszan ott a felszínén,  
Arccal az ég felé, nyitott szemekkel,  
Ringasson így az önmagába fordult  
végtelenség.

Mikor megláttalak, sok éve, úgy  
Köszöntöttél, mint régi ismerőst.  
Mindketten tudtuk, hogy nekem  
Való vagy, és hogy én neked születtem,  
Hisz megjelölt egymásnak minket rég  
A lelki ismerőség, és testünk élő  
vonatkozása.

Láthatod: egyformán létezünk,

Egyformán érintjük kezünkkel mind  
A dolgokat, és épp az vonz, taszít,  
Tetszik vagy tölt el félelemmel,  
Épp úgy mozdul bennünk a szájalom,  
S épp úgy leplezzük durvasággal azt,  
Mert szégyellünk gyengének lenni.  
Fontos nekünk: legjobbnak lenni, ám  
Ha győztünk, bosszant az, ha érte meg-  
Dicsérnek, mert egyszerre rezdül bennünk  
Gőg és alázat, az észrevétlen élet  
És az elismerés utáni vágy.  
Egyszóval míg te bennem tükröződsz,  
Én benned tükröződöm; egyformák  
Vagyunk, mégis mindenben mások, mert  
Különbözik nemünk, a töltés, mely  
Megadja mindig vágyaink irányát,  
A dolgok két szép ellentétes oldala,  
Hogy nő vagyok, s te férfi vagy, szerelmem.  
Hát tényleg nincs benned szemérem?  
Velem csálnád meg haldokló apámat?  
Megrontanád férjednek gyermekét?  
Milyen ember vagy te, Phaidra, mi?  
Tüzelsz, akár egy vén szuka!  
A testem kell, a péniszem szeretnéd,  
Friss húst harapni meglazult fogakkal?  
Közönséges ribanc vagy!  
Ahogy más három évenként kocsit cserél:

HIPPOLÜTOSZ



A régi A6-ost egy null kilométeres A6-osra,  
Mily megható, anyám, e márkahűség!  
Csak csúszol-mászol itt nyálat csorgatva.  
Hová szökött a méltóság belőled?  
Ez undorító, Phaidra! Undorító vagy!  
PHAIDRA Ne mondd tovább, tiporj el!  
Taposd el ezt a kígyót,  
Nekem teszel csak jót vele,  
Berágta már magát a szívemig,  
Fészket rakott magányból, bűn-  
Tudatból, és lerakta ott  
A vágy sötét tojásait.  
HIPPOLÜTOSZ Ez kell neked tényleg? Megüsselek?  
PHAIDRA Tudom, tudom, bocsáss meg,  
Tudom, hogy bűn,  
Hogy nem szabad.  
HIPPOLÜTOSZ Nem értem!  
PHAIDRA Nem én akartam így!  
HIPPOLÜTOSZ Mi van?  
PHAIDRA Szeretlek!  
HIPPOLÜTOSZ Elmondom akkor hát világosan,  
Hogy érts a szóból:  
Nem baszlak meg, anyám, öreg vagy.  
KAR Fehér törpe ül az égben  
Ócska, jeges trónszékében  
Tárt szemekkel mint a vak  
Bámul a sötétbe csak

Vágy-planéta tompa fénye  
Vágy-istenség lomha vére  
Megalvad és benn ragad.

## TIZENNYOLCADIK JELENET

*Hippolütosz és Szaurosz fekszenek egymás mellett.*

- HIPPOLÜTOSZ      Mit láatsz?
- SZAUROSZ            Lila tenger, rózsaszín homok.
- HIPPOLÜTOSZ      Printeld ki!
- SZAUROSZ            Te?
- HIPPOLÜTOSZ      Egy olyan hely, ahol a haláluk pillanatáig nőnek az emberek. Minél öregebb, annál magasabb. A nagypapa kétszer akkora, mint a felnőtt fia, és háromszor akkora, mint az unokája.
- SZAUROSZ            Az utcán négyméteres öregek csoszognak létraméretű járókeretekkel. Ha felszakítják a taknyot, az olyan, mint a mennydörgés, ha meg köpnek, az agyon tudna ütni egy ivarérett tacsskót.
- HIPPOLÜTOSZ      Szaurosz, te félsz a haláltól?
- SZAUROSZ            Néha igen. Délutáni alvás után. Néha.
- HIPPOLÜTOSZ      Mire mi meghalnánk, már olyan fejlett lesz az orvostudomány, hogy nem hagynak minket meghalni. Ha király leszek, rengeteg pénzt fogok áldozni a hibernációs kutatásokra.
- SZAUROSZ            Az baszna be neked, ha örökké élnének a nyugdíjasaid.
- HIPPOLÜTOSZ      Legjobb lenne, ha már holnap feltalálnák a sejt konzerválót. Akkor örökre húsz éves maradnék.

*Szaurosز bekapja Hippolütosz nagylábujját, szopni kezdi. Az Asszonyok Kara zihálni kezd, jajong.*

ASSZONYOK KARA Szegény királynőnk haldoklik!

HIPPOLÜTOSZ Mivel csinálta? Késsel vagy kötéllel?

SZAUROSZ Inkább gyógyszerre szeszt ivott.  
*(kezet fognak; az egyik asszonyhoz)*

Mit bámulsz? Vágd már el!

KAR Nem láttuk Phaidrát négy nap óta,  
Szobája zárva van, az ablakát  
Kívülről vastag függönyök  
Takarják el – ételt, italt se kér.

HIPPOLÜTOSZ Fogyózik.

KAR Haldoklik!  
Haldoklik úrnőnk!  
Haldoklik jó anyád!

HIPPOLÜTOSZ Nem az anyám, csak az apám ikszedik felesége.

ASSZONYOK KARA

Ó jaj, mi lesz velünk?  
Vezérünk és oltalmazó anyánk nélkül  
Minek s hová legyünk,  
Ki nyújt vigaszt halálos bánatunkban?

HIPPOLÜTOSZ Az én anyám egy amazon volt. Levágatta az egyik mellét, hogy jobban tudjon nyilazni. A bal mellét, mert balkezes volt. A másiktól szoptam. Sokáig nem tudtam, hogy a nőknek két melle van. Máig nem szoktam meg. Valahogy olyan... állatias dolog. A

kocának tíz csecse van, minden malacra jut egy. De én egyke vagyok. Egyszeri és megismételhetetlen.

SZAUROSZ Túlshívtad, ó király, magad.

HIPPOLÜTOSZ Még nem vagyok király.

SZAUROSZ Apád és mostohád halott.

HIPPOLÜTOSZ Apám csak *boot*-ol. *Reload*. Újratölt.

Leszívta őt a végtelen kalandjáték.

Ez itt elhasznált, poligonszegény,

Háromdimenziós karaktere.

A szeme zavaros, akár a víz,

Ha pixel shader 2.0-ás effektel van csinálva.

ASSZONYOK KARA Kiszárad mind a kút,  
hús harmatot többé már nem szítál az ég,  
nem sarjad új vetés  
a maggal jól behintett búzaföldön.

HIPPOLÜTOSZ Testében dermedt sejtek,  
fejében *stand by* öntudat.

SZAUROSZ Nézz rá, beállt az agyhalál!

ASSZONYOK KARA Hippolütosz,  
Te légy az új vezérünk,  
Vezesd tovább elárvult népedet!

HIPPOLÜTOSZ Nincs kedvem, asszonyok.  
Nem vonz e rossz szerep,  
Hogy én legyek,  
Birkák előtt a faltörő kos.

ASSZONYOK KARA Dicső szerep, hogy óvj és alkoss!  
Vezérünk, nélküled káoszba hull

E gyöngé ország: a putrikból  
A belvárosba ront a csőcselék,  
Ott fosztogatnak, nőt erőszakolnak,  
S e gyűlölt belviszályban kénytelen  
Egymás gyilkolják majd a férjeink.  
Ó jaj ne hagyd, urunk, hogy így legyen!  
Ne hagyd, hogy így legyen!  
Ne hagyd, hogy így legyen!

HIPPOLÜTOSZ Sajnálom, asszonyok, de nem segíthetek,  
Bokros teendőim nem engedik:  
El kell szívnom még ezt a cuccot.  
*Hippolütosz rágyújt.*

SZAUROSZ Az orvosok ma hajnalban kivettek  
Apád karjából pár élő sejtet;  
Fagyasztva vitték csöndben innen  
El, titkos kormány felhatalmazással.  
Hiába vagy leszármazottja rang  
És vér szerint, de ők megint egy új,  
Egy másik Thészeuszt akarnak.

HIPPOLÜTOSZ Lehet, hogy jól teszik.

SZAUROSZ Nem érted?! Mindent  
Elbukhatsz, hogyha kéreted magad!  
Apád életben fogják tartani,  
Míg fel nem nő a kis másodpéldány.

HIPPOLÜTOSZ Én nem csodálkozom, hogy így  
Ragaszkodnak bevált vezérükhöz –  
Apámnál jobb királyt találni nem lehet.

SZAUROSZ Ha ismernéd utolsó terveit,  
Biztos nem fényeznéd már ennyire.

HIPPOLÜTOSZ Miféle terveit?

SZAUROSZ Adótornyok felállítása volt  
A végén már a kedvenc mániája.

HIPPOLÜTOSZ Nem értem, hogy miről beszélsz!

SZAUROSZ Tudatküszöb felett nem érzékelhető  
Parancsfrekvenciákat álmodott,  
Mi titkon kormányozta volna népét.

HIPPOLÜTOSZ Hallottam – rágalom.

SZAUROSZ Cenzúrázott malaszt be minden agyba.  
No lám mi lett világunk ünnepe  
liberátorából!

HIPPOLÜTOSZ Mocskos hazugság, mit koholtak gyáván  
Kegyencekből lett ellenségei!

SZAUROSZ Naiv vagy! Vagy csak ál-naiv?  
Vakká tett esztelen rajongásod  
Vagy épp sunyin játszod az ostobát?  
Tudd meg:  
A végén már elméje elborult,  
Megbuggyant víz lötyög e nagy,  
Kopasz kókuszdióban; vénségére  
Apád istennek hitte már magát.

HIPPOLÜTOSZ Fékezd a nyelved, szolga!

SZAUROSZ Nézz rá: itt fekszik öntudatlanul  
A Föld leghíresebb királya,  
Kinek nevében még ma is

Számlát vezetnek, háborút  
Indítanak s kötnek békét,  
Az ő arcát verik, nyomják  
A pénzre, és az ő nevét írják  
Törvény alá s kitüntetésre:  
Ájult álmában is regnál,  
Mert rettegik. Övé még minden, bár  
Pöcsét sem tudja már elővenni.

KAR

SZAUROSZ

Hatalma van – s ez most tied lehet!  
Fogadd meg hű szolgád tanácsát!  
Mitől félsz még? Én itt vagyok veled!  
Párnát arcára, pár perc és vége.  
Egy mozdulat, s holnap király vagy.  
Ne várj tovább! Ragadd picsán  
A hódoló kurvát, szerencséd!  
Ha most kivársz, nem csak te buksz,  
Széthull apád nagy műve is:  
az ország.

KAR

SZAUROSZ

Ó jaj ne hagyd, urunk, hogy így legyen!  
Ne hagyd, hogy így legyen!  
Hidd el: Világ Urának lenni jó dolog!  
*Csönd. Hippolütosz elnyomja a csikket.*

HIPPOLÜTOSZ

Apám emlékét én ápolni és  
Életművének hősi szellemét  
Őrizni tartozom – örökségét  
Nyeglén ne prédálhassa senki el.  
Tegyétek hát rá gyöngé vállaimra



A másokon való uralkodás  
Gyűlölt igáját! A sors akarta így,  
Nem lázadok – ez elvégeztetett.

ASSZONYOK KARA    Éljen

Hippolütosz, ki a népe reménye, vezére,  
Ő az Athént alapító hős apa vére.  
Thészeusz magja kerüljön a régi vetésbe,  
Újra ragyogjon az ősi dinasztia fénye.  
Boldog a nép.  
Éljen Hippolütosz!

## TIZENKILENCEDIK JELENET

PHAIDRA                    Ilyenkor kell hideg vízzel tusolni.  
Folyékony nitrogénnel. Megkötni benne.  
Agyam, szívem, pinám izzó acél.  
Mínusz kettőszáz fok talán lehűt.  
Ilyen halál való nekem – hideg.  
Megtisztulnék az öldöklő anyagban.  
Testem tartósított élelmiszer:  
Halott vagyok, de férgek nem zabálnak.  
Folyékony nitrogénben elmerülni.  
Olyan hideg, hogy éget. Tűzforró jég  
Ölel körül, folyik fülemben, számba,  
És konzerválja belső szerveim,  
Amíg örök formába dermedek,  
Amíg szobor leszek élő anyagból:  
Az értelmetlenség jégmúmiája.  
Bemászni jó – bemászni a kádba.

## HUSZADIK JELENET

*A kormányzóvivő.*

PAP                            A helytartó beteg. Csak szimpla meghűlés.  
Túl sok jeges hűsítőlét fogyasztott  
Ország igazgatásban elmerülve,  
S az így legyöngült szervezet nem bírt  
A légutak mentén tenyésző számos

Virulens baktériumnak ellenállni.  
Hiába óvtuk őt: királynő még megárt  
A sok tizenhét órányi munkanap.  
Pánikra semmi ok, kormányunk él  
és ügyvezet.

A végleges megoldáson *team*-ünk  
Már dolgozik, s ígéri, lesz eredmény.  
A két uralkodónak jobbulást  
Kívánva este tízkor rendezünk  
Közös fohással, grapefruit-, tömjén-  
És pulykaáldozással szentmisét.  
Kérdés?

## HUSZONEGYEDIK JELENET

*Phaidra ágyánál.*

HIPPOLÜTOSZ      Felfogtam végül,  
És mára elfogadtam:  
Apámnak nincs már visszaút.  
Ha most halottnak nyilvánítatod,  
Én nem fogok már többé ellenállni.  
Egyszóval hajlandó vagyok –  
Míg élsz, mi majd együtt uralkodunk.  
Most megmutatkozom tehát előtted.

*Hippolütosz kibújik a ruhájából - áll meztelenül.*

HIPPOLÜTOSZ      Nem érhetsz hozzám!

*Szauros odalép Phaidrához, és megcsókolja. Phaidra megüti Szaurost.*

HIPPOLÜTOSZ      Most mi van, nem ezt akartad?

*Szauros simogatni kezdi Phaidrát. Phaidra hagyja.  
Szauros magáévá teszi Phaidrát. Hippolütosz videózza őket.*

## HUSZONKETTEDIK JELENET

*Thészeusz felül az ágyon. Énekel.*

THÉSZEUSZ           Megjöttem.  
Itt vagyok,  
Újra köztetek,  
Nőm, nagyfiam, cselédeim.

KAR                   Thészeusz! Feltámadott!

THÉSZEUSZ        Nagy útról jövök,  
Honnan halandó még  
Nem tért meg.  
Perszephoné! Perszephoné  
Vendége voltam,  
Bús fogoly,  
Sziklához láncolt ő,  
Az alvilági bestia.  
Sziklához láncolva én,  
Sziklához én!

KAR                   Sziklához ő!

THÉSZEUSZ        Éhes vagyok, terítsetek,  
Míg megpróbáltatásimat,  
Szép sorban elbeszélem.

PAP                   Feltámadott! Terítsetek!

KAR                   *(sotto voce)* Azt mondták, már beállt az agyhalál.

*Thészeusz nagyáriája:*

THÉSZEUSZ Első kalandom szép Epidauriában ért,  
Utamba állt egy torzonborz alak,  
Roppant szálfát lóbált a becstelen,  
És kérkedett mocskos szájával esztelen,  
Amíg a páston holtan nem maradt.

KAR Periphétész halott!  
A Buzogányos halott!

THÉSZEUSZ Jó fegyverét magamhoz vettem én,  
Utam majd Iszthomosz felé haladt,  
A völgyben egy garázda rám kiront,  
Meglepni csellel nem tudott, viszont  
Az ő máját meglepte jó vasam.

KAR Legyőzte Szinniszt,  
Fenyőhajlítót Szinniszt ő!

THÉSZEUSZ Aztán cserkésztem rút vadállatot,  
A híres krommüöni vad kocát,  
Ki fosztogatta ott a népeket,  
Én hoztam rá a végítéletet,  
A rossz nőtényt dárdával döfve át.

KAR Halljátok, emberek!  
Legyőzte ő Phaiát,  
a vad kocát!

THÉSZEUSZ Meghallottam Tetrapolisz hívó szavát,  
Legyűrtem puszta kézzel ott a tűz-bikát,  
Eleuszisz felől hallottam száz sikolyt,  
Saját mocskába fojtottam be Kerküönt.

Damaszthész ölt, utasnak osztva kínhalált,  
Míg én nyakát saját házában vágtam át.  
Szkirón Poszeidon szentélyét gyalázta meg,  
Fejét sziklába csaptam, mígnem szétrepedt.

KAR  
Nincs már gonosz,  
Megtisztítva már a világ.

HIPPOLÜTOSZ  
*(próza)* Apám, ezek híres kalandjaid,  
Mit elmondtál, mind rég esett meg,  
Tankönyvi olvasmány már mindahány.

THÉSZEUSZ  
Miről beszélsz, fiú?

HIPPOLÜTOSZ  
*(pr.)* Álmodban újraélted hősi tetteid.

THÉSZEUSZ  
Miféle álom?

HIPPOLÜTOSZ  
*(pr.)* Apám, beteg voltál.

THÉSZEUSZ  
Ki, én? Beteg?

HIPPOLÜTOSZ  
*(pr.)* Nézd felfekvéseid!

THÉSZEUSZ  
Ugyan, csak karcolások!  
Közelharcban kiérdemelt sebek –  
Mikor pacifikáltam a trogloditákat,  
a morcos macedónokat...

*(recitativo)*  
Tudtátok-e, hogy már a trogloditáknak is van  
biológiai fegyverük?

HIPPOLÜTOSZ  
*(pr.)* De apa, azok még a pattintott kőkorszakban  
élnek!

THÉSZEUSZ  
Bedőltél hát te is nekik?  
Sokat kell még, fiú, tanulnod!

HIPPOLÜTOSZ  
*(pr.)* Apám...

THÉSZEUSZ De jó, de jó,  
Újra köztetek,  
A hosszú harc után  
Családi körben megpihenni.

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Harcoltál elméd rémeivel...

THÉSZEUSZ Hagyd már, fiú, unalmas rébuszok!  
Keblemre inkább!  
Te is, hűséges asszonyom!  
Keblemre mind!

KAR De szép, de szép!

THÉSZEUSZ Mi újság, asszonyom?  
Csókkal köszöntelek!  
Nem szólsz? Mi lelt?

PAP *(pr.)* Régóta vár, s a már nem is remélt öröm  
torkára forrasztotta hirtelen talán a szót.

THÉSZEUSZ Szentéletű barátom, itt vagy hát te is,  
Örömmel üdvözöllek.

PAP *(pr.)* Tudtam, hogy visszatérsz,  
Az isten áldozáskor ezt ígérte.

THÉSZEUSZ Áldozni most fogunk csak sok bikát,  
Atyám, megérkezésem ünnepére.  
De most együnk!  
Szám nem ízlelt rég már földi étkeket.  
Jöjjön saláta, zsenge jégrettek!

SZAUROSZ *(pr.)* Jó étvágyat, vezér!

THÉSZEUSZ Szauroszt, kedvenc vadállatom!  
Ölöllek! Elhíztál, látom,



Tested kikezdte már a jólét!

SZAUROSZ *(pr.)* Vezess új harcra, hős vezér,  
Barbár fejet nyiszálni!

THÉSZEUSZ Meglesz az is.  
Sok még a bűn.  
De most együnk!

*A Kar felszolgál.*

THÉSZEUSZ Köszönöm nektek, istenek,  
Hogy hazavezéreltetek,  
Újra itthon lehetek,  
Asztalomnál ehetek,  
Megosztom a kenyeret  
Azokkal kit szeretek,  
Áldott legyen a Házitűzhely Őrző Istene  
*Thészeusz leül az asztalhoz.*

PHAIDRA *(pr.)* Baszódna meg az isten!

THÉSZEUSZ Mi mondtál, asszonyom?

PHAIDRA Amíg, uram, te tőlünk messze jártál,  
Fiad egy éjjel megjelent az ágynál,  
Szemének vad, parázna fénye villogott,  
S süttött a hitvesed testére billogot.  
Belém hatolt a kéjtüzes sütővas,  
Betömte ökle szám, s nyelvét, a horgast  
Fülembé döfte, és hajam cibálta,  
Mohó kezével testem titkait bejárta.  
Suttogta, hogy csináljam úgy, ahogy veled,  
Mellemre ült, s arcomra élvezett.

Hol férfi járt már nőben, ő ott benne volt,  
Halld, Thészeusz, fiad engem – megerőszkolt.

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Apám, hozzá se nyúltam én,  
Nem én, szerette volna csak!

THÉSZEUSZ Szégyentelen!

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Apám! Ó, istenek,  
Téged hívlak tanúmnak, Artemisz,  
Szűz istennő segíts nehéz bajomban!

KAR Iszonytató,  
Gonosz fiú,  
Ki meggyalázta apja vánkosát.

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Phaidra! Miért csinálod ezt?  
Tudod, hogy mind igaztalan,  
Mik érnek, vádjaid!

PHAIDRA *(pr.)* Hallgattad volna meg könyörgésem,  
Mikor nyüszítve kértem én kegyelmet,  
Irgalmasabb lennék most én talán veled.

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Rágalmazol! Vén kurva vagy!

KAR Jaj, hogy beszél vele!

PHAIDRA *(pr.)* Sajnálom, Thészeusz, hogy rossz hírrel  
Kellett mérgeznem visszajöttedet,  
De leplezetlen nem maradhatott  
A bűn-titok, nehogy gyalázva kezdj  
a hála-áldozásba,  
Megsértve ezzel égi pártfogóidat;  
Nevedről mosd le hát előbb a szennyet.

THÉSZEUSZ Nógatni nem kell, asszony,

Tudom, ne félj, a dolgomat:  
Szokásom, hogy rút bűnökért  
Kemény elégtételt vegyek.

KAR

Kegyelmezz, Thészeusz,  
Kegyelmezz nagyfiadnak,  
Saját véreddel szennyeznéd kezed?

HIPPOLÜTOSZ

*(pr.)* Szaurosz! Segíts!

THÉSZEUSZ

Testörödért kiáltasz,  
Uszítanád apádra őt?!

HIPPOLÜTOSZ

*(pr.)* Mondd meg neki! Szaurosz, kérlek!  
*Thészeusz megüti Hippolütoszt.*

THÉSZEUSZ

Szemérmetlen fiúk,  
Arcátlan korcsok,  
Nagy tette képtelen  
Elfajzott utódok.

Szájhősök mind,  
Szerelmes mind magába,  
Rettegve óvja nyamvadt életét,  
Ezért zsarolható és gyáva.

Eszmék nélkül nincs önfeláldozás.

A világot már ki menti meg?  
Te is olyan vagy, mint a többiek.

Éretlen világ,

Izgága zöldfülűek,  
Nem gyarapítanak ők,  
Csak a késznek örülnek.

Gigászi tette képtelen,  
Bánatos lelki moszat vagy,  
Nincs eszményed, nincs hited,  
Csak kárt teszel, ha hagynak,  
Vagy csak lebegsz tunyán  
A magad köré szellentett semmiben.

HIPPOLÜTOSZ

*(pr.)* Apám!

THÉSZEUSZ

Ne szólj, mert meghasad szívem!

KAR

Mit tettél, rossz fiú, apádnak szégyene?

THÉSZEUSZ

Minden azé legyen, ki bánni tud vele?

Mivel tudtok ti bánni?

Egyet tudtok: pofázni!

KAR

Jaj, vizet, vizet!

THÉSZEUSZ

A munkának már becsülete nincs,

Senki nem teremt a két kezével,

Gyermekeket, jószágot nem nevel,

Földet nem művel, mert szégyen.

MESTER

*(pr.)* Ez így van, mindenkit felszippant a szolgáltatási  
szektor. Bocsánat.

THÉSZEUSZ

Gyermekeket nem vállal senki,

Múlt már nincs, a jövő halva,

Tobzódik, lihegve tombol a

Végfogyasztók társadalma.

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Apám, a vád, hidd el, nem engem illet,  
Ujjal sem nyúltam, esküszöm, nejedhez.  
Épp ő volt az, kit rám uszított vágya,  
S vad szenvedélyével háborgatott.  
Perverz kívánságokkal ostromolt,  
Ölébe vont és suttogott fülembe,  
Kényeztetett, ígért gyönyört, hatalmat,  
Így tört ki rajta anyja romlott vére.

THÉSZEUSZ Miről beszélsz, gyalázatos?

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* S mikor nem álltam erre rá, bosszúból  
Alvó tested mellett bagzott cselédeiddel.

THÉSZEUSZ Thészeusz nejét rágalmazod!  
Fejedre szállnak mocskos vádjaid!

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Ha nem hiszel fiadnak,  
A vérparázna bűnt  
Saját szemeddel láthatod.  
*Hippolütosz a kamerát Thészeusz felé nyújtja.*

THÉSZEUSZ Mi ez?  
Nagy ég,  
Rossz sejtelem fog el.

PAP *(pr.)* Kímélni kell a lábadozót!

HIPPOLÜTOSZ Hogy engem megkapjon, téged  
Halottnak nyilvánított volna papjaiddal.

KAR Ne nézd, a szíved megszakad!

THÉSZEUSZ Szakadj le rám,  
Szakadj le rám, nagy ég!  
Vagy inkább rá szakadj,

Söpörd el már a föld szemetjét!

HIPPOLÜTOSZ *(pr.)* Azt akarta, hogy kitagadjál. Hogy a saját nyomorék kölyke legyen a király.  
*Thészeusz belenyomja Phaidra fejét a tányérba.*

ASSZONYOK KARA Kiszerved most a gyermeket  
Megrontó, vérparázna, vén szuka.  
Fellelegezhetnek most már  
Az egyre aggódó, fiús anyák.  
Örvendezhet már minden jó  
És tisztességes asszony.

KARVEZETŐ Nem fertőzhetsz minket újra.

ASSZONYOK KARA Dögölj meg, te bűdös kurva!  
*Thészeusz hirtelen elengedi Phaidrát.*

THÉSZEUSZ Ezt fotózd!  
*Thészeusz megpróbálja Phaidrát megerőszakolni, de nincs erekciója. Csönd.*

THÉSZEUSZ Atyám, készítsd elő  
Az oltárt élőáldozatra.  
Bikákat áldozunk  
Poszeidon istenének,  
Szűz fehér bikát,  
S egy hízott feketét.

PAP *(pr.)* Hozzatok kádakat!

THÉSZEUSZ Belükből jósolunk,  
Égő testük jóillatú,  
Gomolygó füstje

Míg felszáll  
A kozmosz orrlyukába.

## HUSZONHARMADIK JELENET

*Thészeusz az áldozati oltárnál. Fáklyák. A háttérben Szauroszt akasztott teste. A kar mormogó imája. Behozzák a lekötözött, bikamaszkos Hippolüoszt. Hüppolüosz vergődik, üvölt, de a maszk elnyeli a hangját. Phaidra továbbra is a vacsoraasztalnál ül, néma és mozdulatlan. A Kar Hippolüoszt beleteszi a vízzel telt áldozati kádba.*

THÉSZEUSZ      Én vagyok a béketevő,  
Én vagyok a démonölő.  
Én vagyok a szabadító,  
Vagyok Athén királya – Thészeusz.

*Thészeusz belefojtja Hippolüoszt a kádba.*

## HUSZONNEGYEDIK JELENET

*Minitauroszt érkezik.*

PAP                      Mi lelt, fiú, beszélj!  
MINITAUROSZ      A tengerpartra vitt utam búsongva,  
Hol bánatom nem látja úr, se szolga,  
S magam nyugodtan jól kisírhatom,  
S könnyel száll szívemre irgalom.  
Így tépelődtem én családom átkán,  
Anyám és drága bátyám rút bukásán,  
Mikor nagy hirtelen minden elcsendesül,

Tengermoraj csitul, s a hullámozás elül.  
A víz simán feszül, ránc sincs a felszínén,  
Kemény és mozdulatlan így, akár a fém;  
De mégis moccan, mint egy hatalmas rák, ha  
Veszélyt orrontva visszatér vackába.  
Szemmel jól láthatón megnő a nyílt lapály,  
A víz csak egyre fogy, felgyorsított apály  
Szikkasztja már a csillogó fövenyt,  
Talán a Hold vadult meg így, s zuhant közel,  
Vagy lyuk támadt a mély tengerfenéken,  
S az szívja így a sós levét a léken.  
Nem csókolózik már tenger s az ég,  
Talajra koppan sok hajófenék,  
Megnőtt a part, eltűnt a víz, s a táj  
Moszattal, algakóccal tarka pusztá már.  
És csend. Oly végtelen, mint fenn a nyári ég,  
Madár most nem dalol, és nem zihál a szél.  
És akkor megláttam, hol görbül már a tér,  
A messzi láthatár tombolva jön felém,  
Mint szervetlen sereg, kagyló, sok alga,  
Korall és hordalék indult rohamra.  
Kisiklott tán a Föld, mitől kitört a tengely,  
Vízszintes lett az ég, s függőleges a tenger:  
A vízfal égig ér, a föntbe hömpölyög,  
Így lett a fönt lent, s a lent a fönt fölött.  
Poszeidon bosszul így, megfojt folyékony teste,  
Krétát elmosta már, s most ér a Kontinensre.



KAR

*(ének)* Miről beszél ez?

Nyugodt a tenger.

THÉSZEUSZ

*(ének)* Mondtam már, együnk!

*Esznek.*

**VÉGE**